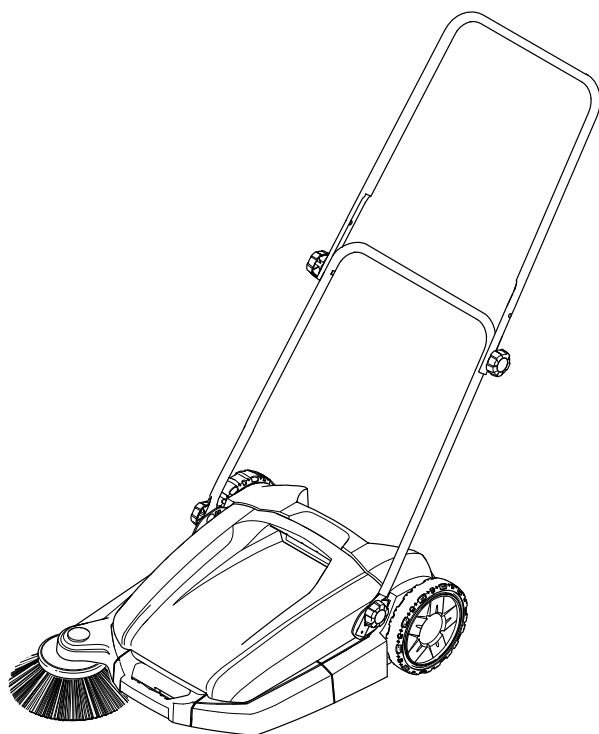


S 530



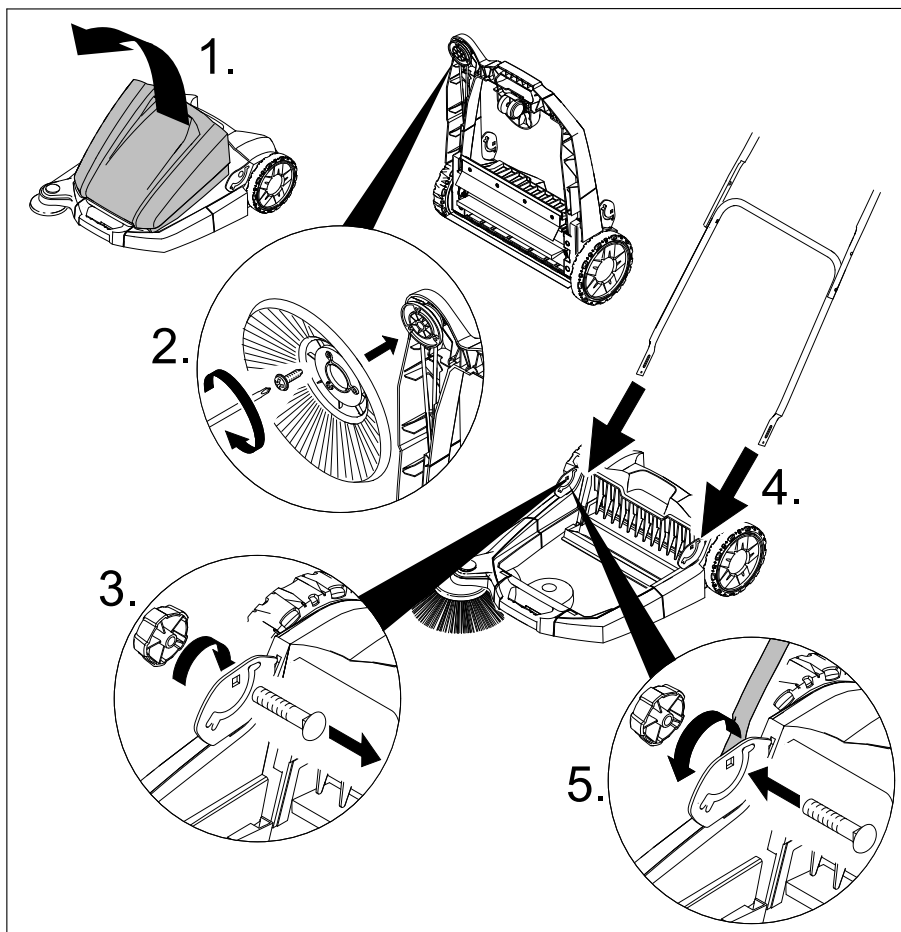
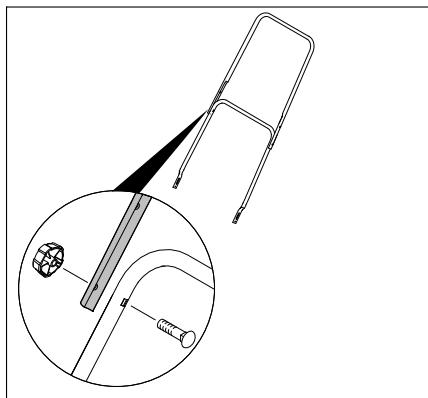
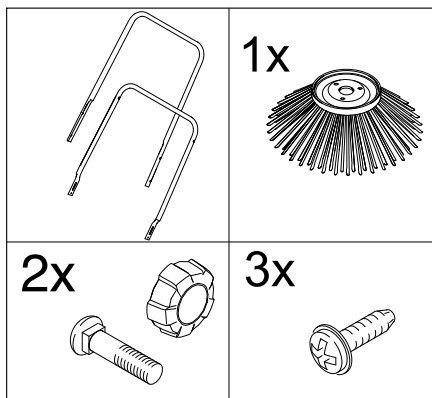
Deutsch 4

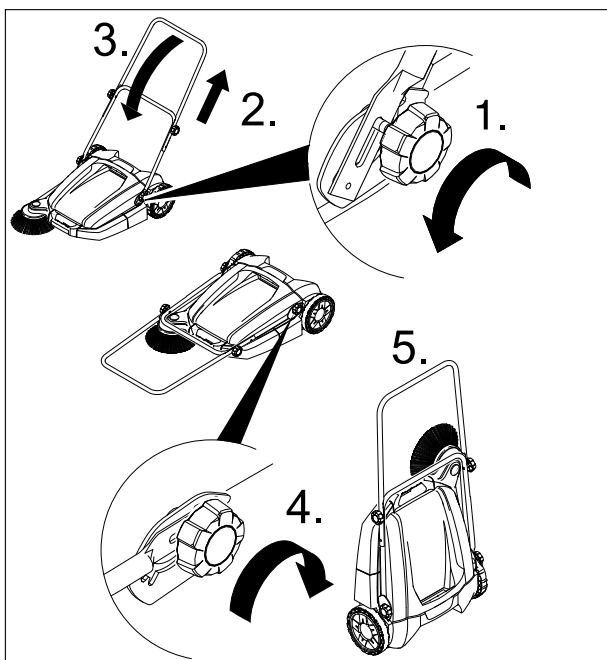
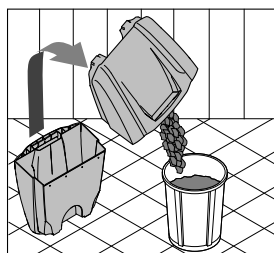
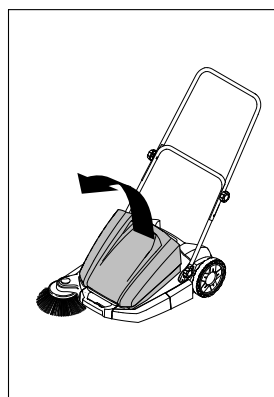
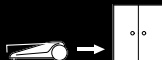
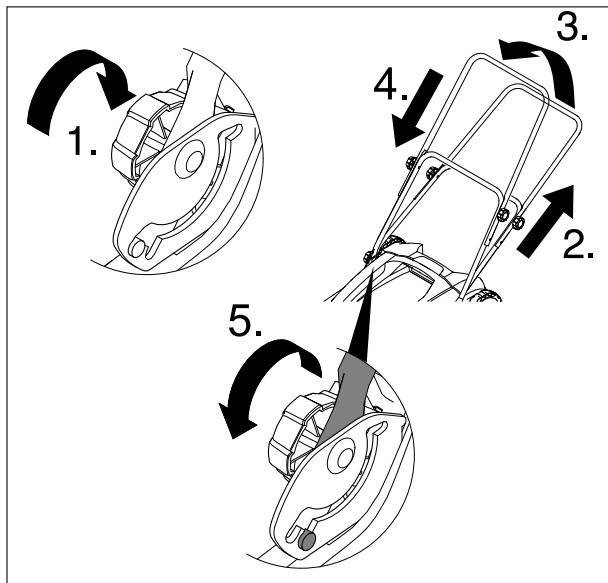
Slovenščina 7

Register and win!
www.karcher.com



59649680 04/13





Sehr geehrter Kunde,



Lesen Sie vor der ersten Benutzung Ihres Gerätes diese Originalbetriebsanleitung, handeln Sie danach und bewahren Sie diese für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf. Prüfen Sie beim Auspacken den Packungsinhalt auf fehlendes Zubehör oder Beschädigungen. Benachrichtigen Sie bei Transportschäden bitte Ihren Händler.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Kehrmaschine ist zum Kehren von verschmutzten Flächen im Außenbereich bestimmt.

Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich für den Privathaushalt.

Umweltschutz



Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte werfen Sie die Verpackungen nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer Wiederverwertung zu.



Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Verwertung zugeführt werden sollten. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme.

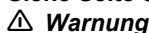
Montage

Siehe Seite 2.



Betrieb

Siehe Seite 3.



Warnung

Quetsch- und Schergefahr an Riemen, Seitenbesen, Behälter, Schubdügel.



Gerät aufbewahren

Siehe Seite 3.



Wartung

Das Gerät ist wartungsfrei.

Ersatzteile

Das Gerät darf nur mit Original-Zubehör und -Ersatzteilen ausgestattet werden. Eine Auswahl der am häufigsten benötigten Ersatzteile finden Sie am Ende der Betriebsanleitung.

Weitere Informationen über Ersatzteile erhalten Sie unter www.kaercher.com im Bereich Service.

Sicherheitshinweise

- Der Aufenthalt im Gefahrenbereich ist verboten. Der Betrieb in explosionsgefährdeten Räumen ist untersagt.
- Das Gerät mit den Arbeitseinrichtungen ist vor Benutzung auf den ordnungsgemäßen Zustand und die Betriebssicherheit zu prüfen. Falls der Zustand nicht einwandfrei ist, darf es nicht benutzt werden.
- Das Gerät ist nicht zum Aufkehren von gesundheitsgefährlichen Stoffen geeignet.
- Das Gerät ist nicht zum Aufkehren von Flüssigkeiten geeignet.

- Keine brennenden oder glühenden Gegenstände aufkehren, wie z.B. Zigaretten, Streichhölzer oder ähnliches.
- Wenn Sie Glas, Metall oder andere Materialien aus dem Schmutzbehälter entfernen, verwenden Sie bitte feste Handschuhe.
- Niemals explosive Flüssigkeiten, brennbare Gase sowie unverdünnte Säuren und Lösungsmittel aufkehren! Dazu zählen Benzin, Farbverdünner oder Heizöl, die durch Verwirbelung mit der Luft explosive Dämpfe oder Gemische bilden können, ferner Aceton, unverdünnte Säuren und Lösungsmittel, da sie die am Gerät verwendeten Materialien angreifen.
- Die Bedienperson hat das Gerät bestimmungsgemäß zu verwenden. Sie hat bei ihrer Fahrweise die örtlichen Gegebenheiten zu berücksichtigen und beim Arbeiten mit dem Gerät auf Dritte, insbesondere auf Kinder, zu achten.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Service	
Service Adressen Österreich E-mail: info@kaercher.at	
Wien / Nörtl. Burgenland Alfred Kärcher GesmbH Lichtblaustraße 7 1220 Wien Tel.: 01/25060-124 Fax: 01/25060-129	
Oberösterreich Alfred Kärcher GesmbH Kremstalstraße 2 4053 Haid / Ansfelden Tel.: 07229/79500 Fax: 07229/79500-22	
Salzburg Alfred Kärcher GesmbH Vogelweiderstraße 116 5020 Salzburg Tel.: 0662/881277 Fax: 0662/881277-9	
Tirol / Vorarlberg Alfred Kärcher GesmbH Hallerstraße 109 6020 Innsbruck Tel.: 0512/263606 Fax: 0512/263606-19	
Steiermark / Südl. Burgenland Alfred Kärcher GesmbH Triesterstraße 478a 8055 Graz Tel.: 0316/293010 Fax: 0316/293010-14	
Kärnten / Osttirol Alfred Kärcher GesmbH Tessendorferstraße 5 9020 Klagenfurt Tel.: 0463/45278 Fax: 0463/45278-14	
Niederösterreich Alfred Kärcher GesmbH Mostviertelstraße 4 3100 St. Pölten Tel.: 02742/25058 Fax: 02742/25058-20	

Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs bzw. am Tag der Übergabe der Ware. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen sind die Vorlage des Kassabons sowie die Ausfüllung der Garantiekarte dringend erforderlich. Bitte bewahren Sie den Kassabon und die Garantiekarte daher auf!

Der Hersteller garantiert die kostenfreie Behebung von Mängeln, die auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind, nach Wahl des Herstellers durch Reparatur, Umtausch oder Geldrückgabe. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch einen Unfall, durch ein unvorhergesehenes Ereignis (z. B. Blitz, Wasser, Feuer etc.), unsachgemäße Benutzung oder Transport, Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften oder durch sonstige unsachgemäße Bearbeitung oder Veränderung verursacht wurden.

Die Garantiezeit für Verschleiß- und Verbrauchsteile bei normalem und ordnungsgemäßen Gebrauch (z.B.: Leuchtmittel, Akkus, Reifen etc.) beträgt 6 Monate. Spuren des täglichen Gebrauchs (Kratzer, Dellen etc.) stellen keinen Garantiefall dar.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Übergeber gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur an die Servicestelle zu senden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Sollten die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sein, werden Sie jedenfalls vorher verständigt.

Serviceadresse(n):	siehe Bedienungsanleitung Seite 5
Hotline:	siehe Bedienungsanleitung Seite 5
Hersteller-/Importeurbezeichnung:	Alfred Kärcher GmbH & Co. KG Alfred-Kärcher-Str. 28-40 71364 Winnenden (Germany)
E-Mail:	info@kaercher.at
Produktbezeichnung:	Kehrmaschine
Produkt-/Herstellerkennzeichnungsnummer:	S 530
Artikelnummer:	30082
Aktionszeitraum:	04/2013
Firma und Sitz des Verkäufers:	HOFER KG, Hofer-Straße 2, 4642 Sattledt

Fehlerbeschreibung:			
Name des Käufers:			
PLZ/Ort:		Straße:	
Tel.Nr./E-Mail:			
	Unterschrift: _____		

Spoštovani kupec,



Pred prvo uporabo Vaše naprave preberite to originalno navodilo za uporabo, ravnajte se po njem in shranite ga za morebitno kasnejšo uporabo ali za naslednjega lastnika.

Pri razpakiranju preverite ali v vsebini paketa manjka pribor oz. ali obstajajo poškodbe. V primeru transportnih poškodb obvestite svojega prodajalca.

Namenska uporaba

Ta stroj za pometanje je namenjen pometanju umazanih površin v zunanjem območju. To napravo uporabljajte izključno za privatno gospodinjstvo.

Varstvo okolja



Embalažo je mogoče reciklirati. Prosimo, da embalaže ne odlagate med gospodinjski odpad, pač pa jo oddajte v ponovno predelavo.



Stare naprave vsebujejo pomembne materiale, ki so namenjeni za nadaljnjo predelavo. Zato stare naprave zavrzite s pomočjo ustreznih zbiralnih sistemov.

Montaža

Poglejte stran 2



Obratovanje

Poglejte stran 3.

Opozorilo

Nevarnost zmečkanja in ureznin na jermenu, stranskem omelu, zbiralniku, potisnem stremenu.



Shranjevanje naprave

Poglejte stran 3.



Vzdrževanje

Naprave ni treba vzdrževati.

Nadomestni deli

Stroj se sme opremljati le z originalnim priborom in originalnimi nadomestnimi deli. Izbor najpogostejše potrebnih nadomestnih delov najdete na koncu navodila za obratovanje.

Dodatne informacije o nadomestnih delih najdete na strani www.kaercher.com v območju "Service".

Varnostni napotki

- Prepovedano je zadrževanje v območju nevarnosti. Prepovedana je uporaba v prostorih, kjer obstaja nevarnost eksplozij.
- Pred uporabo se mora preizkusiti neoporečno stanje stroja z delovnimi pripomočki in obratovalna varnost. Če stanje ni brezhibno, stroja ne smete uporabljati.
- Stroj ni namenjen pometanju zdravju škodljivih materialov.
- Stroj ni namenjen pometanju tekočin.
- Ne pometajte gorečih ali tlečih predmetov, kot so cigaretni ogorki, vžigalice ali podobno.
- Uporabite močne rokavice, ko iz posode za umazanijo odstranujete steklene, kovinske ali druge ostre predmete.
- Nikoli ne pometajte eksplozivnih tekočin, vnetljivih plinov ter nerazredčenih kislin ali topil! K tem spadajo bencin, barvno razredčilo ali kurilno olje, ki lahko pri mešanju s sesalnim zrakom tvori eksplozivno paro ali mešanice, poleg tega tudi aceton, nerazredčene kisline in topila, ker uničujejo materiale, uporabljene v stroju.
- Uporabnik mora napravo namensko uporabljati. Pri vožnji mora upoštevati lokalne pogoje in pri delu s strojem paziti na druge osebe, predvsem na otroke.
- Ta naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroci) z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami in/ali zaradi pomanjkanja potrebnega znanja, razen če so pod nadzorom odgovorne osebe, ki skrbi za njihovo varnost, ali jim le ta nudi potrebne napotke o uporabi naprave. Otroci morajo biti pod stalnim nadzorom, da zagotovite, da se z napravo ne igrajo.

Servis

Naslov pooblaščenega servisa

ASO Celje d.o.o.

Trnoveljska cesta 4a
3000 Celje
Tel.: 00386/34260-711
Fax: 00386/34260-703
Email: aso@aso.si

KÄRCHER Servis in prodaja

Kušljan Stanko s.p.
Na Gmajno 5
8310 Šentjernej
Tel.: 00386/73081054
Fax: 00386/73371950
Email: stanko.kusljan@siol.net

Podjetje TRG d.o.o.

Celovška Cesta 150
1000 Ljubljana
Tel.: 00386/15001449
Fax: 00386/15194264
Email: info@podjetje-trg.si

Garancijska doba traja 3 leta in začne teči z dnem nakupa oziroma na dan predaje blaga ter velja le za izdelke, ki so bili kupljeni na območju Republike Slovenije. Pri uveljavljanju garancije je potrebno predložiti račun in izpolnjen garancijski list. Zato vas prosimo, da račun in garancijski list shranite!

Proizvajalec jamči brezplačno odpravo pomanjkljivosti, ki so posledica napak materiala ali proizvodnje, s pomočjo popravila ali menjave. V primeru, da popravilo ali zamenjava izdelka nista mogoča, proizvajalec kupcu vrne kupnino. Garancija ne velja za škodo, nastalo zaradi nesreč, nepredvidenih dogodkov (na primer strele, vode, ognja itd.), nepravilne uporabe ali nepravilnega transporta, neupoštevanja varnostnih in vzdrževalnih predpisov ali zaradi nestrokovnega posega v izdelek.

Sledi vsakodnevne rabe izdelka (praske, odrgnine itd.) niso predmet garancije. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na izdelku.

Ob prevzemu izdelka, katerega je potrebno popraviti, servisno podjetje in prodajalec ne prevzemata odgovornosti za shranjene podatke oz. nastavitve. Popravila, ki se opravijo po izteku garancijske dobe, so ob predhodnem obvestilu plačljive.

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje izdelka v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga. Če popravila ni mogoče izvesti v 45 dnevnem roku, bo izdelek popravljen, zamenjan ali pa bo ob soglasju kupca, povrnjena kupnina. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Proizvajalec je po poteku garancijske dobe dolžan zagotavljati servisiranje in nadomestne dele za obdobje 3 leta po preteku garancijske dobe. Če se servis za izdelek nahaja v tujini, se lahko kupec oglasi v najbližji Hofer prodajalni, od koder bo izdelek posredovan na ustrezen servis.

Naslov(i) servisa:	Glejte navodila za uporabo stran 8
Pomoč po telefonu:	Glejte navodila za uporabo stran 8
Oznaka proizvajalca/uvoznika:	Alfred Kärcher GmbH & Co. KG Alfred-Kärcher-Str. 28-40 71364 Winnenden (Germany)
E-pošta:	Glejte navodila za uporabo stran 8
Oznaka izdelka:	Stroj za pometanje
Številka izdelka/proizvajalca:	S 530
Številka izdelka:	30082
Obdobje akcije:	04/2013
Podjetje in sedež prodajalca:	Hofer trgovina d.o.o., Kranjska cesta 1, 1225 Lukovica

Opis napake::

Ime kupca:

Poštna številka in

kraj:

Tel./e-pošta:

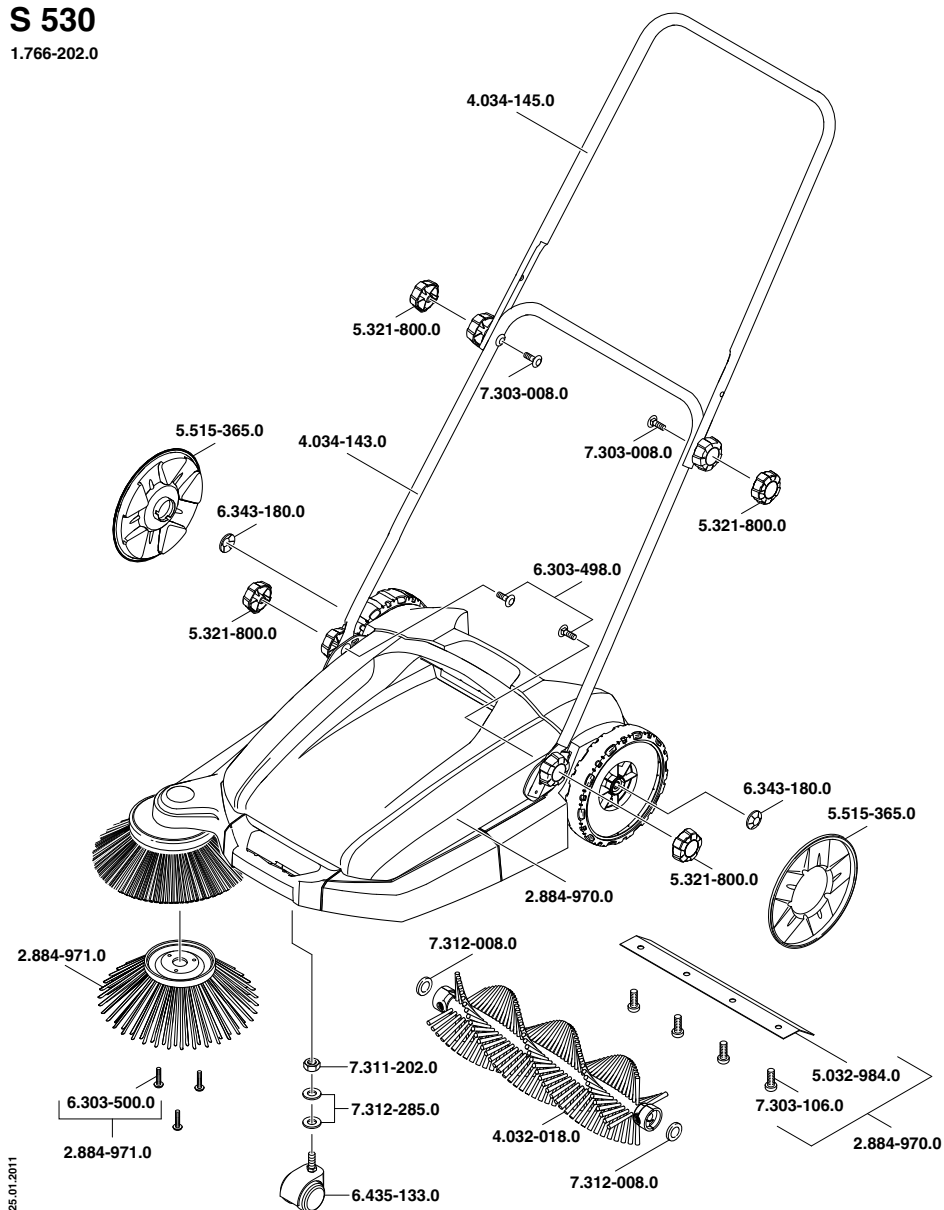
Ulica:

Podpis:

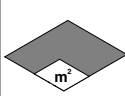
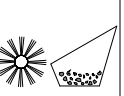
[illegible]

S 530

1.766-202.0



5.964-074.0 25.01.2011

						
690x610x930 mm	215x610x1190 mm	350 mm	550 mm	1600 m ² /h	16 l	7,4 kg

Hersteller / Proizvajalec:
Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
71364 Winnenden (Germany)
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
Ursprungsland: Deutschland
Država porekla: Nemčija
30082 04/2013